

## FBGEXPERIENCE DA CONDIVIDERE

Per chi ha qualche pomeriggio libero c'è la disponibilità di alcuni posti per **partecipare insieme ai Curiosi** – tutti con un bagaglio di almeno quattro lingue compreso l'italiano – a **visite e incontri con operatori**. Precisamente: **Aquileia e Grado** (pomeriggio/sera 2 luglio), **Cividale** (pomeriggio/sera 3 luglio), **San Daniele e Udine** (pomeriggio/sera 4 luglio), **Spilimbergo e Valvasone** (pomeriggio/sera 5 luglio), **Gorizia e il Collio** (pomeriggio/sera 6 luglio), **Monfalcone e Trieste** (giornata intera 11 luglio), **Comprensorio Piancavallo nelle Dolomiti Friulane** (giornata intera 12 luglio).

La partecipazione è riservata a persone 18-35 anni, previa adesione entro mercoledì 27 giugno, [irse@centroculturapordenone.it](mailto:irse@centroculturapordenone.it) tel. 0434 365326 (quota simbolica di € 5,00).

## INCONTRI E CONVEGNI APERTI

**Giovedì 28 giugno** primo appuntamento, ore 18.30, con la presentazione dei Curiosi: **Noi, da 9 Paesi, alla scoperta di un territorio. Autopresentazione-interviste.** Brindisi buffet di benvenuto.

**Lunedì 2 luglio** ore 11.00, **La promozione di FBGExperience sui canali social. L'esperienza FBG Ambassador.** Con *Cristina Menis*, Web marketing di PromoturismoFBG.

**Martedì 10 luglio** 9.00-13.30, **Cosa cerca il turista Cinese? Italian style, artigianato di eccellenza, qualità dell'ambiente. Opportunità per il Friuli Venezia Giulia.** Programma dettagliato del convegno al [www.centroculturapordenone.it/irse](http://www.centroculturapordenone.it/irse).

**Venerdì 13 luglio** 18.30, **Idee da un'esperienza. Proiezione multimedia su visite, incontri, work experience, interviste.** Consegna dei diplomi e brindisi-buffet.

Tutti gli incontri si terranno all'Auditorium Casa Zanussi Pordenone, in via Concordia 7

info [irse@centroculturapordenone.it](mailto:irse@centroculturapordenone.it) / 0434 365326

programma dettagliato [www.centroculturapordenone.it/irse](http://www.centroculturapordenone.it/irse)



IRSE  
ISTITUTO REGIONALE  
STUDI EUROPEI  
FRIULI VENEZIA GIULIA

FRIULI VENEZIA GIULIA  
[www.turismoFBG.it](http://www.turismoFBG.it)



REGIONE AUTONOMA  
FRIULI VENEZIA GIULIA



FONDAZIONE  
FRIULI



Comune di Pordenone



CONCETTO  
CENTRO CULTURALE  
CASA A. ZANUSSI  
PORDENONE



PORDENONE  
TURISMO

CRÉDIT AGRICOLE  
FRIULADRIA

Confartigianato IMPRESE



Unione Industriali  
Pordenone



CONFCOMMERCIO  
MILANO PER L'ITALIA  
ALCOM - PORDENONE

Electrolux

CENTRO CULTURALE  
CASA A. ZANUSSI  
PORDENONE



FOTO GIGI COZZARIN

L'organizzazione è affidata all'Istituto Regionale di Studi Europei del Friuli Venezia Giulia [IRSE]. I partecipanti usufruiscono di tutte le strutture del Centro Culturale Casa A. Zanussi, in cui l'IRSE ha sede (via Concordia 7 Pordenone) e che è fornito di: aule attrezzate, auditorium, aree wi-fi, mensa self-service, biblioteca, videoteca, sala lettura quotidiani italiani e stranieri



IRSE – Via Concordia 7 – 33170 Pordenone  
Telefono 0434 365326 365387  
[irse@centroculturapordenone.it](mailto:irse@centroculturapordenone.it)  
[www.centroculturapordenone.it/irse](http://www.centroculturapordenone.it/irse)

IRSE notiziario mensile  
dell'Istituto Regionale di Studi Europei  
del Friuli Venezia Giulia

N. 189 (Anno XXV - Maggio/Giugno 2018). Poste Italiane Spa. Spedizione in abbonamento postale 70%. Filiale di Pordenone. Redazione: Via Concordia 7, 33170 Pordenone. Telefono (+39) 0434 365326-365387. Autorizzazione del Tribunale di Pordenone n. 374 del 15 dicembre 1992. Direttore responsabile: Laura Zuzzi. Stampa Grafiche GFP.it Art. 7 d. lgs.vo 196/2003: i suoi dati sono usati dall'IRSE per informazione sulle attività promosse dall'Istituto. L'art. 13 le conferisce il diritto di accesso, integrazione, aggiornamento, correzione, cancellazione e di opposizione, in tutto o in parte, al trattamento dei dati. Titolare del trattamento: IRSE Pordenone Via Concordia 7.

NOTIZIARIO  
IRSE189



#CuriosiFBG2018  
Hands&Brain&Heart

WORKSHOP INTERNAZIONALE  
27 GIUGNO - 15 LUGLIO 2018



IRSE  
ISTITUTO REGIONALE  
STUDI EUROPEI  
FRIULI VENEZIA GIULIA

con il sostegno di  
/ Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia  
/ Fondazione Friuli  
/ Comune di Pordenone  
/ Crédit Agricole FriulAdria

# CURIOSI DEL TERRITORIO 2018

## WORKSHOP INTERNAZIONALE

### Cosa cerca il turista in Friuli Venezia Giulia? Idee giovani da Europa e Cina

Turismo in crescita in Friuli Venezia Giulia. Oltre agli storici tedeschi, anche da est Europa e Russia, si sono accorti delle attrattive del "piccolo compendio dell'universo". Forse in qualche misura ha contribuito l'originale iniziativa dello stage internazionale Curiosi del Territorio, che l'IRSE, Istituto Regionale di Studi Europei del Friuli Venezia Giulia, organizza da più edizioni, ospitando giovani operatori turistici europei, con particolare attenzione all'est, per una ventina di giorni di visite e incontri.

Lo scopo: formare originali promotori nei loro Paesi di provenienza di un'immagine di eccellenza, qualità della vita e bellezza, capace di trasmettere calore e accoglienza. Sintetizzati quest'anno nel motto *Hands&Brain&Heart/ManiCervelloCuore*: *Mani* a significare la laboriosità; *Cervello* innovazione in tutti i settori; *Cuore* ospitalità e saper dare emozioni.

Un intenso programma di visite sul territorio regionale, intrecciando incontri con operatori turistici e culturali e giovani "creativi" nell'artigianato e nell'enogastronomia di cui saranno chiamati a dare testimonianza, anche nei loro social, da esperti *storyteller* plurilingue. Contribuiranno in tal modo a una originale promozione della regione nei loro Paesi d'origine, come pure in altri Paesi nei quali hanno relazioni professionali e amicali. Dando il via a una moltiplicazione a cascata, come accaduto nelle precedenti edizioni. Parte integrante del loro programma anche alcune mattinate di brevi work experience in industrie e realtà di eccellenza nell'export, nel manifatturiero, nell'enogastronomia, nell'agricoltura, nei servizi.

Gli stagisti saranno infatti ospitati, singolarmente o in coppia, nelle mattinate del 3-4-5 e 6 luglio in aziende che hanno saputo cogliere le nuove sfide, creando e richiedendo nuove professionalità (al [www.centroculturapordenone.it/irse](http://www.centroculturapordenone.it/irse) l'elenco di quelle che si sono rese disponibili).

Novità di questa edizione: **Martedì 10 Luglio, 9.00-13.30** uno speciale **convegno aperto** su *Cosa cerca il turista cinese? Italian style, artigianato di eccellenza, qualità dell'ambiente. Opportunità per il Friuli Venezia Giulia* (programma dettagliato del convegno al [www.centroculturapordenone.it/irse](http://www.centroculturapordenone.it/irse)). **Laura Zuzzi** Presidente Irse

## CHI SONO E DA DOVE VENGO

*I partecipanti selezionati per questa edizione provengono da 9 Paesi. Età 22-35 anni, CV eccellenti conquistati con determinazione. Un bagaglio di almeno tre lingue, compreso l'italiano a buon livello. Esperienze di lavoro, in genere partendo dalla più giovane età, in periodi estivi e poi Erasmus, corsi di specializzazione, Master e per alcuni impieghi professionali già avviati. Un mix di conoscenze e anche di situazioni socio-economiche e politiche dei diversi Paesi da "condividere" in dialoghi costruttivi con quanti vorranno conoscerli. Oltre che con gli operatori economici con cui verranno in contatto.*

**BELGIO Clara Carta** di Bruxelles [23 anni]. Laurea magistrale in Traduzione e Interpretazione, Università di Mons. Erasmus 9 mesi in GB. Tirocinio presso IIC di Bruxelles. Esperienze lavoro estivo in centri commerciali. Competenze informatiche e social media. Francese, Inglese, Portoghese e Italiano. **BIELORUSSIA Yuliya Siarmiashka** di Minsk [26 anni]. Laurea magistrale in Lingue Straniere, Università di Minsk. Responsabile ufficio operativo autotrasporti internazionali OPNIIPKD Srl. Competenze informatiche e social media. Bielorusso, Inglese, Russo, Tedesco e Italiano. **Veranika Yarashovich** di Maladzechna [22 anni]. Laurea in Economia del Turismo, Università di Minsk (tesi su turismo gastronomico in Italia). Esperienze di lavoro in Fiere Moda-Italia a Minsk. Competenze informatiche e social media. Bielorusso, Inglese e Italiano. **FINLANDIA Katriina Tikanmaki** di Pyhajarvi [25 anni]. Laurea magistrale in Filologia romanza Scienze del Linguaggio e Comunicazione, Università di Jyväskylä. Erasmus a Bologna 2014. Esperienze di lavoro estivo Campeggi internazionali. Competenze informatiche e social media. Finlandese, Francese, Inglese, Spagnolo, Svedese e Italiano. **GERMANIA Christina Bredehft** di Buxtehude [27 anni]. Laurea in Economia aziendale Università di Hamburg. Lavora presso il portale turistico Hamburg Tourismus GmbH. Competenze informatiche e social media. Tedesco, Francese, Inglese, Portoghese, Spagnolo e Italiano. **POLONIA Malgorzata Helena Reszka** di Lodz [23 anni]. Laurea in Storia dell'Arte Università di Wroclaw. Esperienze di stage presso Peggy Guggenheim Foundation Venezia, Musei di Lodz e di Breslavia. Competenze informatiche e social media. Polacco, Inglese, Tedesco e Italiano. **RUSSIA Diana Belova** di San Pietroburgo [32 anni]. Laurea magistrale Arte e Scienze Umanistiche Università di

San Pietroburgo. Direttrice del Centro Elitalia di lingua e cultura italiana. Esperienze di regia film e documentari di promozione turistica. Competenze informatiche e social media. Russo, Inglese e Italiano. **Diana Borisova** di San Pietroburgo [32 anni]. Laurea magistrale in Educazione interculturale. Diplomi di corsi servizi alberghieri e di didattica museale. Attività in proprio "cards4me" oggettistica digitale. Competenze informatiche e social media. Russo, Francese, Inglese, Spagnolo, Tedesco, Ucraino e Italiano. **Alena Kostrova** di San Pietroburgo [35 anni]. Diploma Istituto Tecnologico San Pietroburgo in chimica e biotecnologia. Proprietaria di una scuola privata di lingua italiana. Servizio interpretariato e guida artisti e cantanti italiani in Russia. Competenze informatiche e social media. Russo, Francese, Inglese e Italiano. **Elena Zelenskaia** di San Pietroburgo [33 anni]. Diploma dell'Accademia di Stato di Belle Arti di San Pietroburgo. Esperienze di lavoro in Gallerie d'arte e Biblioteche. Competenze informatiche e social media. Russo, Inglese e Italiano. **Olga Obukhovic** di San Pietroburgo [24 anni]. Corso di laurea in Lingue e letterature straniere, Accademia Russa Cristiana di Scienze Umanistiche. Esperienze di lavoro Casa Editrice Retailer.ru. Stage 2017 alla Università La Sapienza di Roma e Cammino di Santiago. Competenze informatiche e social media. Russo, Francese, Inglese e Italiano. **Anastasiya Savina** di Ryazan [29 anni]. Laurea in Storia e Letteratura inglese. Direttrice PR "Borneo Company" di Ryazan, industria di elettrodomestici ristorazione comunità. Competenze informatiche e social media. Russo, Francese, Inglese e Italiano. **SERBIA Julijana Rakonjac** di Belgrado [24 anni]. Laurea in Lingua e letteratura italiana, Università di Belgrado Assistente commerciale Camera di commercio Italo-Serba. Rappresentante vendita prodotti Avon. Competenze informatiche e social media. Serbo, Inglese, Spagnolo e Italiano. **Ana Tojagic** di Belgrado [32 anni]. Diplomata in Lingue straniere. Docente di inglese e italiano a vari livelli. Competenze informatiche e social media. Serbo, Francese, Inglese e Italiano. **UCRAINA Tetyana Bosa** di Leopoli [33 anni]. Laurea in Bioetica Ateneo Pontificio Regina Apostolorum di Roma. Traduttrice italiano-ucraino. Competenze informatiche e social media. Ucraino, Croato, Inglese, Russo e Italiano. **UNGHERIA Viola Huszthy** di Budapest [27 anni]. Laurea in Scienze umanistiche Specializzazione italiano. Responsabile Ufficio Stampa IIC Budapest. Competenze informatiche e social media. Ungherese, Inglese, Tedesco e Italiano.